

isha

Bản Tin

ISHINGTON & SHOREDITCH
HOUSING ASSOCIATION
isha

Lien Viet
HOUSING ASSOCIATION

Bản tin tam cá nguyệt dành cho tất cả cư dân ở Islington và Shoreditch và Hiệp Hội Nhà Cửa Liên Việt

Số 08 xuân 2014

www.isha.co.uk

Cung Chúc Tân Xuân

Trong số
này



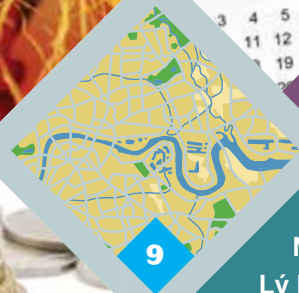
5

Những
Cách Tiết
Kiệm Tiền



6

Diễn Đàn Cư Dân



9

Những thay đổi về nhân viên Quản
Lý Dịch Vụ Cư Dân của Từng Khu Vực



12

Tăng Tiền Thuê Nhà Của Quý Vị



Cung Chúc Tân Xuân

Lễ Tết Nguyên Đán năm nay chào mừng năm Giáp Ngọ đã được tổ chức tại văn phòng hội nhà ở đường Blackstock vào ngày 11 tháng 2. Gần 40 cư dân của Liên Việt đã tham dự vào tối hôm đó để dự tiệc mừng tân xuân cùng với nhân viên và một số thành viên hội đồng quản trị thưởng thức ẩm thực tân xuân, Múa Sư Tử, Lì Xì và xổ số. Xin chân thành cảm tạ những ai đến tham dự và tất cả tình nguyện viên đã nhiệt tình giúp đỡ trong việc dọn dẹp sau buổi tiệc.

Ban Cư Dân của Liên Việt

Dựa theo tài liệu tham khảo của chúng tôi vào năm ngoái là chúng tôi có tổ chức buổi hội thảo đầu tiên cho Ban Cư Dân Liên Việt vào ngày Thứ Năm 27 tháng 2 tại đường Blackstock. 13 cư dân đã đến tham dự buổi hội thảo đầu tiên này. Ban này được thành lập để đáp ứng theo nhu cầu đòi hỏi của một số cư dân sau khi khi

đóng cửa văn phòng tại Morning Lane là muốn có cơ hội gặp nhau thường xuyên. Tất cả các cư dân của Liên Việt được hoan nghênh tham dự và sẽ thường xuyên gặp nhau vào mỗi tháng. Chúng tôi sẽ dùng các buổi họp mặt này cho các sinh hoạt khác nhau. Hãy để ý những tờ quảng cáo được bỏ vào hộp thư của quý vị thông báo

trước về buổi hội họp kế tiếp và tìm các chi tiết trên trang mạng.

Xin liên lạc với anh Tài Huỳnh Nhân Viên Tiếp Cận và Hỗ Trợ tại taih@isha.co.uk hay số điện thoại 020 7704 7354 để biết thêm tin tức.

Trang Mạng Mới Của Liên Việt

Trang mạng của Liên Việt đang được gia hạn trong lúc này. Chúng tôi đang cập nhật trang nhà của chúng tôi trong những tháng sắp tới vậy xin vào xem địa chỉ tại www.isha.co.uk/lien_viet. Quý vị sẽ có thể truy cập qua trang mạng của ISHA's website về các dịch vụ của chủ nhà như trả tiền thuê nhà, thông báo việc sửa chữa nhà cửa và báo cáo hành vi chống đối xã hội. Còn tại trang mạng Liên Việt quý vị có thể tìm về vấn đề Hỗ Trợ và Tiếp Cận và các sinh hoạt khác về cộng đồng và dịch vụ.

ISHA và Liên Việt với những giờ Tư Vấn không cần đặt hẹn trước

Những nhân viên Tiếp Cận và Hỗ Trợ nói tiếng Việt tổ chức những buổi tư vấn về nhà cửa cho tất cả cư dân của ISHA và Liên Việt và rộng rãi trong cộng đồng.

Thứ Sáu Ngày 4 Tháng 4, 2 Tháng 5 & 6 Tháng 6 năm 2014 10 giờ sáng – 12 giờ trưa	Vietnamese Family Welfare & Support in Deptford & Lewisham	Waldron Health Centre Amersham Vale New Cross SE14 6LD
Thứ Tư Ngày 9 tháng 4, 7 Tháng 5 & 11 Tháng 6 năm 2014 11 giờ sáng – 1 giờ trưa	Community Centre for Refugees from Vietnam Laos Cambodia (VLC Centre)	151 Whiston Road Haggerston E2 8BN
Thứ Hai Ngày 14 Tháng 4, 12 Tháng 5 & 16 Tháng 6 năm 2014 11 giờ sáng – 1 giờ trưa	Community of Refugees from Vietnam East London (CRVEL)	St Nicholas' Church Aberfeldy Street E14 0NU
Thứ Ba Ngày 22 Tháng 4, 20 Tháng 5 & 24 Tháng 6 năm 2014 11 giờ sáng – 12 giờ trưa	An Viet Foundation (AVF)	12-14 Englefield Road N1 4LS

Dịch vụ này bao gồm tư vấn về

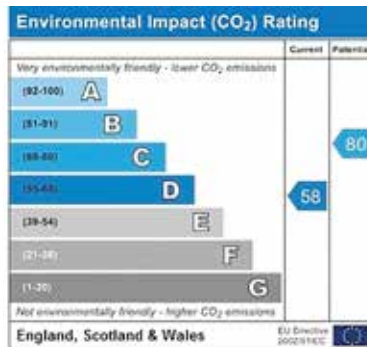
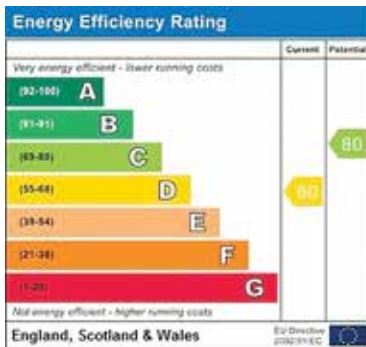
- ◆ Cài cách nhà cửa và phúc lợi
- ◆ Truy vấn Trợ Cấp Nhà Cửa
- ◆ Sửa chữa
- ◆ Chuyển nhà và lựa chọn dựa theo việc thuê nhà
- ◆ Hành vi chống lại xã hội
- ◆ Bạo lực gia đình

Ngoài ra, hãy nhớ là tất cả mọi cư dân có thể tiếp nhận tư vấn về nhà cửa bằng cách liên hệ đến văn phòng, 020 7704 7300, để sắp xếp gặp nhân viên Quản Lý Dịch Vụ Thường Trú của họ.



Giải Thích Về Giấy Chứng Nhận Hiệu Suất Năng Lượng (EPC)

Giấy Chứng Nhận Hiệu Suất Năng Lượng Là Gì?



Giấy Chứng Nhận Hiệu Suất Năng Lượng (EPC) cấp cho quý vị thông tin về các biện pháp mà có thể cải thiện hiệu quả năng lượng ở trong nhà quý vị. Giấy Chứng Nhận Hiệu Suất Năng Lượng cung cấp hai phần then chốt của thông tin.

- ◆ Sở hữu hiệu quả năng lượng, ví dụ chi phí chi tiêu trong nhà của quý vị. trên thang điểm từ A – G (Hiệu quả nhất là điểm A và điểm G ít hiệu quả nhất).
- ◆ Sở hữu tác động môi trường.

Điều này cũng đã cấp cho những khuyến nghị mà chúng ta có thể sử dụng để cải tiến hiệu quả năng lượng trong nhà của quý vị. Sự lợi ích, là điều có thể muốn nói cách giảm các hoá đơn tiêu thụ năng lượng cho quý vị, nhờ giảm được việc sử dụng năng lượng thì cũng giúp được việc giảm khí thải carbon.

Khi nào cần phải có Giấy Chứng Nhận Hiệu Suất Năng Lượng?

- ◆ Giấy Chứng Nhận Hiệu Suất Năng Lượng cần đến khi quý vị bán hay cho thuê bất động sản của quý vị và có giá trị trong vòng mười năm.
- ◆ Mỗi lần cho thuê bất động sản, tất cả chủ nhà phải cung cấp Giấy Chứng Nhận Hiệu Suất Năng Lượng cho các người thuê nhà.

Tại sao Giấy Chứng Nhận Hiệu Suất Năng Lượng có vai trò quan trọng?

Những phần khuyến nghị trong Giấy Chứng Nhận Hiệu Suất Năng Lượng được liệt kê để đánh giá khả

năng mà căn hộ của quý vị có thể đạt được, nếu sự thay đổi này được thực hiện. Thông tin có thể sử dụng để :

- ◆ Giảm chi phí tiêu thụ nhiên liệu
- ◆ Cải thiện hiệu suất năng lượng trong nhà quý vị.
- ◆ Giúp đỡ cắt giảm khí thải carbon

Khi nào tôi sẽ nhận được Giấy Chứng Nhận Hiệu Suất Năng Lượng cho căn hộ của tôi?

Trong thời điểm này chúng tôi sẽ cấp một Giấy Chứng Nhận Hiệu Suất Năng Lượng khi quý vị dọn vào nhà của quý vị hay khi quý vị yêu cầu một khảo sát năng lượng ở nhà quý vị. Nếu quý vị muốn một khảo sát năng lượng ở nhà quý vị xin liên hệ

với Đội Phân Phối Dịch Vụ, ĐT số 020 7704 7300.

Mục tiêu Kế Hoạch Chiến Lược Quản Lý Tài Sản 2010/15 của chúng tôi là duy trì và nâng cao hiệu quả năng lượng trong tất cả vốn tồn tại của chúng tôi từ điểm cơ bản hiện tại D cho đến mức đánh giá C. Diễn đàn Cư Dân kế tiếp, được tổ chức vào ngày 3 Tháng 4 năm 2014 sẽ thảo luận về hiệu quả năng lượng trong các căn hộ cũ hơn.

Để biết thêm thông tin về các biện pháp được đề nghị về Giấy Chứng Nhận Hiệu Suất Năng Lượng của quý vị và những hành động đơn giản khác để quý vị có thể tiết kiệm hiệu suất năng lượng trong nhà quý vị, quý vị có thể vào trang mạng www.direct.gov.uk/savingenergy.

QUÍ VỊ CÓ MUỐN NHẬN BẢN TIN QUA ĐIỆN THƯ

Trong trường hợp này xin vui lòng đăng ký với ISHA bằng cách gửi điện thư đến haveyousay@isha.co.uk xác nhận tên và địa chỉ của quý vị và trong tương lai các bản tin và báo cáo hàng năm sẽ được gửi đến quý vị qua địa chỉ điện thư của quý vị.

Giảm Hoá Đơn Tiêu Thụ Nước

Mặc dù Tháng 2 vô cùng ẩm ướt kể từ lúc bắt đầu ghi chép kỷ lục chúng tôi vẫn có ý thức về việc tiết kiệm nước. Đối với nhiều dân cư nên biết là điều này không những là tốt với môi trường, mà còn là việc ảnh hưởng lớn cho túi tiền của họ bởi vì đồng hồ nước. Nếu quý vị sống trong một căn nhà có một đồng hồ nước quý vị sẽ biết là lãng phí nước thật ra không phải là một sự chọn lựa mà quý vị sẽ là người có trách nhiệm cho việc này.

Thậm chí nếu quý vị không có đồng hồ nước đừng nghĩ là những cơ hội quý vị có là an toàn, trong vài năm nữa, quý vị sẽ có một cái đồng hồ nước.







Công ty Thames Water có một số ý tưởng tuyệt vời để giúp đỡ trong việc tiết kiệm nước nhưng cũng có một số trang mạng thông tin miễn phí (freebies), quý vị có thể tìm trang mạng của họ ở địa chỉ

<http://www.waterwisely-savewatersavemoney.co.uk>

nơi mà họ đang cung cấp các sản phẩm miễn phí như phụ tùng nối đồ vật lại với nhau ở trong nhà quý vị là vòi sen, vòi nước, vòi tưới cây ngoài vườn, những vật dùng để sử dụng trong bể chứa nước trong phòng vệ sinh của quý vị và các tờ rơi tư vấn về việc tiết kiệm nước. Một sự lựa chọn khác là quý vị có thể gọi cho công ty Thames Water theo số ĐT 0845 371 0727.

Việc thực sự có thể đáng giá trong lúc quý vị cố gắng tiết kiệm nước, hãy nhìn vào biểu đồ dưới đây để thấy số lượng trung bình của nước mà có thể tiết kiệm được:



Số Người Sống Trong Nhà	Lượng Nước Tiêu Biểu Sử Dụng Hàng Năm (m ³)	Lượng Nước Hiệu Quả Sử Dụng Hàng Năm (m ³)
	58	31
	108	85
	142	112
	167	134
	199	161
	234	192

Phản Hồi từ Diễn Đàn Cư Dân vào Tháng Giêng

Buổi hội thảo đã được tổ chức tại Walthamstow, một ngày xấu lạnh lẽo và chúng tôi không mong đợi là sẽ có nhiều người tham dự. Thực sự chúng tôi đã lầm. Hoá ra lại tốt hơn, không những các thành viên thường xuyên mà còn có những khuôn mặt mới cũng đến dự. Vị tân Chủ Tịch của ISHA có đến dự để xem những gì về Diễn Đàn Cư Dân và được hiệu quả như thế nào.

Diễn đàn đã đảm nhiệm một số chủ đề cải thiện được thể hiện từ các cư dân tại Diễn Đàn của Đại Hội Thường Niên được tổ chức vào Tháng 8 năm 2013. Việc này đã được dời đến buổi hội thảo trong Tháng Giêng nhằm đạt thoả thuận trên các bản mô tả về những cải tiến có thể làm như thế nào. Ví dụ nếu có một việc sửa chữa mà không thể làm ngay tức khắc thì người cư dân phải được cập nhật thường xuyên vào mỗi tuần.

Các lĩnh vực ưu tiên được cải thiện của những người tham dự Đại Hội Thường Niên



Có một số đề nghị khác nhau được đưa ra (mà có thể xem trên trang mạng ở mục Diễn Đàn Cư Dân của ISHA). Những đề nghị này đã được trình bày tới Ủy Ban của ISHA mà họ sẽ dùng việc phản hồi của quý vị để tạo ảnh hưởng mà ưu tiên cho kế hoạch chiến lược cho sự phát triển 2015 – 2020.

Nếu quý vị muốn nhận đầy đủ tài liệu cư dân hay muốn biết thêm việc thảo luận này, xin vui lòng gửi điện thư về 2020vision@isha.co.uk

Buổi hội thảo kế tiếp của Diễn Đàn Cư Dân sẽ được tổ chức từ 6 giờ chiều đến 8 giờ tối vào ngày Thứ Năm ngày 3 Tháng 4 năm 2014 tại văn phòng 102 Blackstock Road, N4 2DR. Tất cả cư dân ISHA và Liên Việt luôn được hoan nghênh.

Các Buổi Hội Thảo Trong Tương Lai

- ◆ Thứ Sáu ngày 20 Tháng 6 năm 2014, Đấu thầu cho hạn chót được tốt hơn
- ◆ Thứ Năm ngày 3 Tháng 7 năm 2014, 6 giờ chiều – 8 giờ tối hội thảo Diễn Đàn tại ISHA
- ◆ Thứ Sáu ngày 19 Tháng 9 năm 2014, Đấu thầu cho hạn chót được tốt hơn.
- ◆ Thứ Bảy ngày 4 Tháng 10 năm 2014, 2 giờ trưa – 4 giờ chiều hội thảo diễn đàn, địa điểm sẽ được thông báo sau.
- ◆ Thứ Sáu ngày 12 Tháng 12 năm 2014, Đấu thầu cho hạn chót được tốt hơn





Trở Thành Thành Viên của Ủy Ban ISHA hay Liên Việt

Nếu quý vị có quan tâm để trở thành một thành viên của Ủy Ban ISHA hay Ủy Ban Hiệp Hội Nhà Liên Việt, xin vui lòng liên hệ với claret@isha.co.uk hay điện thoại số **020 7704 7300**.

Cần một số tình nguyện viên tham gia vào Ban Hội Thẩm Cư Dân tại North River Alliance

Trong lúc này, nếu quý vị thực hiện một khiếu nại chính thức về ISHA hay Liên Việt, khiếu nại của quý vị được xem xét qua một quá trình gồm ba giai đoạn. Giai đoạn cuối cùng (giai đoạn 3) là một ban hội thẩm bao gồm các thành viên của Ủy Ban. Một khi tất cả các giai đoạn được nghiên cứu hết mọi mặt, nếu quý vị không hài lòng với sự trả lời về khiếu nại của quý vị thì quý vị có thể đưa vấn đề của quý vị đến ban Thanh Tra Nhà Cửa. Sẽ có sự chậm trễ duyệt xét khiếu nại của Ban Thanh Tra Nhà Cửa là mất trong vòng tám tuần trừ khi khiếu nại của quý vị đã được duyệt xét bởi Ban Hội Thẩm Cư Dân hay được chuyển qua cho một Thượng Nghị Sĩ hay Ủy Viên Hội Đồng Địa Phương.

Chúng tôi muốn thành lập một ban hội thẩm cư dân, họ sẽ xem xét mọi khiếu nại mà cư dân muốn chuyển đến Ban Thanh Tra. Ban hội thẩm sẽ xem sự khiếu nại và tìm cách xác định các khuyến nghị khác để cho hiệp hội nhà cửa giải quyết sự khiếu nại.

Chúng tôi đang tuyển dụng thành viên cho ban hội thẩm cư dân từ một số hiệp hội nhà cửa, do đó quý vị sẽ không bao giờ bị yêu cầu lắng nghe một than phiền từ hàng xóm của quý vị.

Ban hội thẩm sẽ nhận được thông tin về đủ các loại khiếu nại được nêu lên từ mỗi tổ chức, và giữ một vai trò quan trọng trong việc kiểm tra là mọi than phiền

nhận được là các bài học được rút ra để học hỏi.

Việc này có phải cho tôi?

- ◆ Quý vị có muốn trở thành một phần của ban hội thẩm của các cư dân khác là một người làm việc trong đội ngũ để giải quyết các vấn đề khiếu nại?
- ◆ Quý vị có phải là một người dễ thân thiện với những người khác và luôn cam kết làm xong mọi việc ?
- ◆ Quý vị có muốn có cơ hội nâng cao kiến thức và phát triển đời sống của quý vị và kỹ năng nghề nghiệp? Chúng tôi sẽ cung cấp đầy đủ việc huấn nghệ để hỗ trợ quý vị trong vai trò này.

- ◆ Quý vị có đang đi tìm sự tăng thêm giá trị trong “kinh nghiệm việc làm”?
- ◆ Quý vị có muốn có một cơ hội để thực hiện một sự khác biệt thật sự về các dịch vụ của Hiệp Hội Nhà Cửa và cải tiến mọi việc cho quý vị và những gì trong lãnh vực của quý vị?

Tôi phải làm gì nếu tôi có quan tâm?

Nếu quý vị có quan tâm xin liên hệ với Leila Hallows, Điều Phối Viên Liên Lạc là người sẽ vui lòng trả lời hết các câu hỏi của quý vị qua điện thoại 020 7704 7363, hoặc bằng điện thư leilah@isha.co.uk

Quý Vị Nói Chúng Tôi Đã Làm

Thay đổi cách thiết kế là làm thế nào cho các kết quả về Then Chốt Địa Phương Của Chỉ Số Hiệu Suất được tường trình cho hệ thống đèn giao thông được thông hiểu dễ dàng hơn

Chúng tôi đã thay đổi báo cáo hiệu suất địa phương, ở trang mạng ở mục “trong khu vực của quý vị” và cũng được trưng bày trên bảng thông báo của quý vị

Khu chung cư đã yêu cầu thay đổi các đèn công cộng để điều hành bởi một thiết bị nhạy cảm

Việc thay đổi này đã được thực hiện vào Tháng Giêng năm 2014

Cung cấp dịch vụ dọn dẹp chất thải nguy hiểm ngoài giờ bình thường

Các chi tiết của dịch vụ này được giải thích ở trang 11

Giải thích nghĩa Giấy Chứng Nhận Hiệu Suất Năng Lượng là gì trong bản tin tới

Giải thích bài viết về Giấy Chứng Nhận Hiệu Suất Năng Lượng có thể tìm thấy trên trang 4

Sự Yên Tĩnh Trong Tâm Hồn - Chỉ Có Tốn 83p Một Tuần

Bạn sẵn sàng trả bao nhiêu tiền để lấy sự yên tĩnh trong tâm hồn? 83 p một tuần thật ra nghe không nhiều cho lắm, nhưng đó là bắt đầu chi phí mỗi tuần cho Chương Trình Nội Dung Hợp Đồng Bảo Hiểm của cư dân. Chỉ có mất 83 p một tuần mà có thể lấy một bảo hiểm nhà cửa trị giá £6000. Hãy nhớ bảo hiểm nhà cửa của quý vị là chống lại sự thiệt hại từ hỏa hoạn, lụt lội và các rủi ro khác là **TRÁCH NHIỆM** của quý vị. Ngay cả nếu ống nước bị vỡ trong chung cư của quý vị, cho dù ISHA là chủ nhà của quý vị thì họ vẫn không luôn chịu trách nhiệm do bởi bất kỳ thiệt hại nào gây ra cho đồ đạc của quý vị. Những điều này có thể xảy ra, và ISHA sẽ không tự động trả tiền cho bất cứ thiệt hại nào gây ra.

Tất cả các cư dân, cho dù quý vị đang thuê nhà hay đang là chủ chia sẻ hữu nhà cửa, thì chịu trách nhiệm cho đồ đạc của riêng quý vị ở trong nhà quý vị, bao gồm cả sàn nhà của quý vị. Vậy, sự việc thật là vô cùng quan trọng là quý vị nên sắp xếp có một nội dung hợp đồng bảo hiểm nhà cửa trong trường hợp đồ đạc của quý vị bị thiệt hại hay cần phải thay thế. ISHA có bảo hiểm cho toàn tòa nhà, nhưng trong trường hợp là đồ đạc của quý vị bị thiệt hại hay cần thay thế, quý

vi sẽ cần phải đòi lại chi phí này từ bảo hiểm riêng của quý vị.

ISHA đã nhận ra một số vấn đề là các cư dân phải đối mặt trong việc lấy “Nội Dung Hợp Đồng Bảo Hiểm Nhà Cửa” và do vậy sắp xếp một chương trình nội dung hợp đồng bảo hiểm hướng về các nhu cầu của quý vị và được ký bởi công ty Bảo Hiểm Royal & Sun Alliance plc. Bảo hiểm có sẵn cho tất cả dân cư nhưng tùy theo họ là có chấp nhận vào chương trình này chăng.

Chính sách bảo hiểm bao gồm số lợi ích như sau:

- ◆ Không phải trả thêm tiền khi đòi bảo hiểm
- ◆ Không cần một tài khoản ngân hàng
- ◆ Đồ đạc cũ nhưng bảo hiểm vẫn trả theo mặt hàng mới (ngoại trừ quần áo và các loại khăn bàn, trải giường trong nhà)
- ◆ Bảo hiểm cho thiệt hại bất ngờ như truyền hình, hệ thống máy hát vv... nếu quý vị nhận một Bảo Hiểm + Đơn Giản
- ◆ Bảo hiểm trộm cắp hay cố ý trộm cắp.

XIN VUI LÒNG LÀ QUÍ VỊ CÓ CHẮC THỰC HIỆN SỰ SO SÁNH RIÊNG TRONG VIỆC TÍNH TOÁN CỦA QUÍ VỊ. CHƯƠNG TRÌNH NÀY KHÔNG ĐƯỢC CUNG CẤP BỞI ISHA NHƯNG SỰ VIỆC ĐƯỢC SẮP XẾP VÀ ĐẶC BIỆT THIẾT KẾ CHO CÁC CƯ DÂN CỦA HIỆP HỘI NHÀ CỬA.

Để biết thêm thông tin xin vui lòng cầm lấy mẫu đơn từ ISHA hay quý vị có thể tải từ ISHA hay quý vị có thể tải từ trang mạng của chúng tôi là www.isha.co.uk. Một Cách khác nữa là quý vị có thể điện thư để yêu cầu chúng tôi hoặc viết cho chúng tôi theo địa chỉ dưới đây:

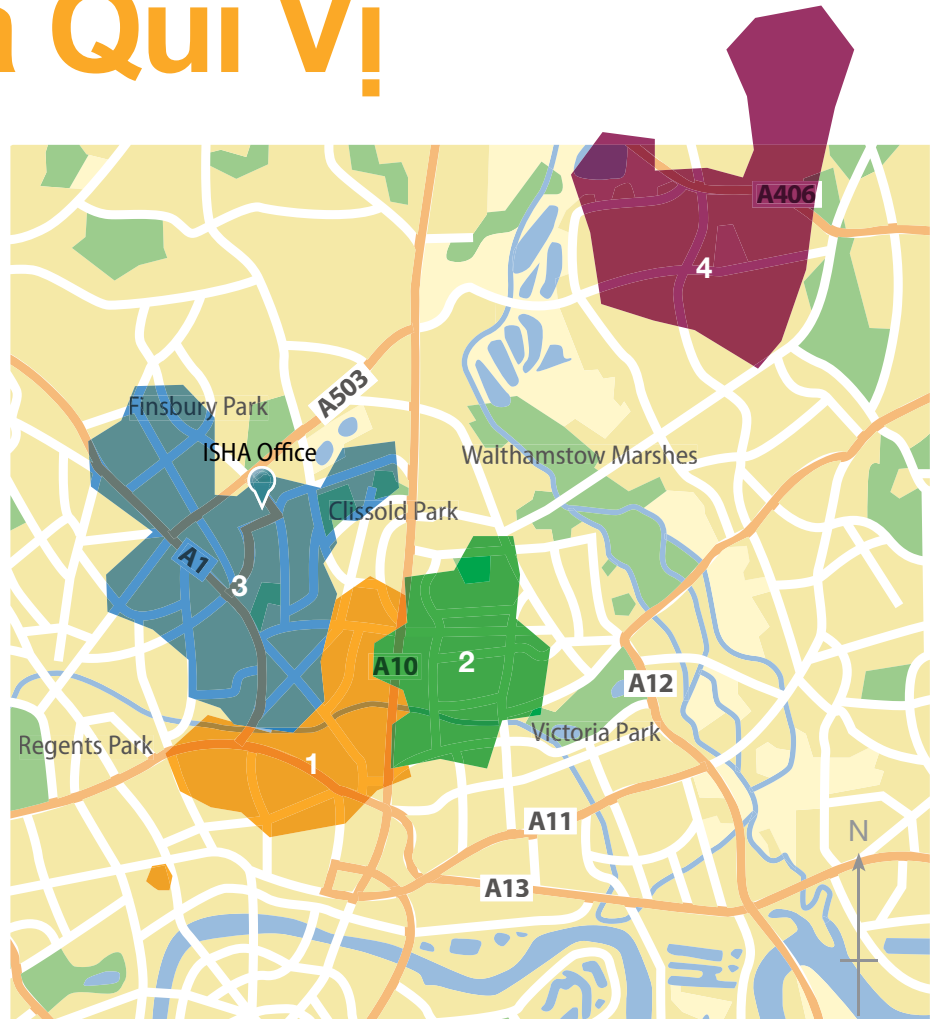
Bảo Hiểm Nhà Cửa Cho Cư Dân, Islington and Shoreditch HA Ltd, 102 Blackstock Road, London N4 2DR.

Giới Thiệu Nhân Viên Quản Lý Dịch Vụ Cư Dân Của Quý Vị

Cho đến giờ tất cả các cư dân sẽ nhận một lá thư báo cho biết ai là tân Quản Lý Dịch Vụ Cư Dân và Nhân Viên Nhà Cửa của Khu Vực Địa Phương mới của quý vị.

Nhân viên Quản Lý Dịch Vụ Cư Dân của từng khu vực đã được tái tổ chức từ Tháng Tư năm 2014, để lưu tâm đến số lượng nhà gia tăng mà chúng tôi đang quản lý. Chúng tôi cũng đảm bảo rằng chúng tôi lưu tâm đến kế hoạch phát triển của chúng tôi là chúng tôi tiếp tục thành công phát triển các căn hộ mới trong tất cả khu vực của chúng tôi.

Bảng dưới đây trình bày các khu vực mới được quản lý bởi một nhân viên Quản Lý Dịch Vụ Cư Dân.



Khu vực địa phương	Quản Lý Dịch Vụ Cư Dân	Chính Quyền Địa Phương
1	Tracy Keverne	West Hackney and Camden
2	Harpreet Heer	East Hackney
3	Teslim Fagbayi	Islington
4	Dexter Edward	Waltham Forest
5	Harpreet Heer	Lien Viet (không có trên bản đồ ở trên)

Nhân viên nhà cửa của các khu vực cũng có thay đổi và bây giờ được phù hợp với người nhân viên Quản Lý Dịch Vụ Cư Dân cho khu chung cư hay khu nhà như sau:

Quản Lý Dịch Vụ Cư Dân	Nhân Viên Nhà Cửa
Tracy Keverne	Gary Johnson
Harpreet Heer	David Herron
Teslim Fagbayi	Daniel Amoo
Dexter Edward	Laurence Ahmed

Để biết thêm chi tiết thông tin về những sự thay đổi này và sự việc ảnh hưởng đến quý vị như thế nào.

Tiếng Òn Ò – một việc làm Cuộc Sống Của Tôi thành Cơ Ác Mộng

Chúng tôi không chỉ là một chủ nhà thực hiện việc sửa chữa và đuổi theo những người đang thiếu nợ tiền nhà. Nhiệm vụ Chúng tôi là giúp đỡ bất kỳ cư dân nào phải chịu đựng vì các hành động tiêu cực hay ngược đãi của những người khác. Cho dù đó là gia đình của quý vị, hàng xóm của quý vị hay chỉ là những người chung quanh – bất cứ ai đang làm cuộc sống của quý vị bị đau khổ ở trong hay ngoài nhà của quý vị - tất cả việc quý vị cần phải làm là liên hệ với chúng tôi.

Một trong những khiếu nại phổ biến nhất mà chúng tôi nhận được là phiền toái về tiếng ồn ào do hàng xóm quý vị gây ra. Phạm vi của các loại khiếu nại này phát xuất từ tiếng nhạc mở quá lớn, truyền hình và chạy nhảy của trẻ em. Thường thì đây là các vấn đề khó giải quyết vì một cách sống của một người là cơn ác mộng của người khác.

Để giúp đỡ giải quyết các khiếu nại về tiếng ồn ào chúng tôi thường có lời khuyên với quý vị và hàng xóm của quý vị là ngồi lại với nhau cùng

với một người trung gian hoà giải độc lập để thương lượng qua các vấn đề của quý vị. Đây là dịch vụ miễn phí và ISHA sẽ vui lòng sắp xếp việc này cho quý vị.

Một cách khác để giúp đỡ quý vị giải quyết các vấn đề ồn ào là cài đặt một thiết bị giám sát bắt nhạy và chính xác về tiếng ồn để thu ghi các tiếng ồn được tạo ra. Tuy nhiên trước khi chúng tôi có thể làm việc này **chúng tôi muốn cung cấp cho quý vị tất cả thông báo là chúng tôi có thể cài thiết bị giám sát tiếng ồn trong các**

khu chung cư của cư dân để giám sát mức độ tiếng ồn từ hàng xóm của quý vị và chúng tôi có thể dùng việc này như là một bằng chứng trong bất kỳ thủ tục tố tụng về việc phiền toái vì tiếng ồn ào.

Nếu quý vị bị ảnh hưởng bởi vấn đề tiếng ồn, xin vui lòng liên lạc với nhân viên Quản Lý Dịch Vụ Cư Dân của quý vị để xem cách nào mà chúng tôi có thể giúp quý vị qua việc hoà giải, bằng cách cài thiết bị giám sát tiếng ồn hay bất kỳ cách nào khác.



QUÍ VỊ CÓ MUỐN NHẬN BẢN TIN QUA ĐIỆN THƯ

Trong trường hợp này xin vui lòng đăng ký với ISHA bằng cách gửi điện thư đến haveyousay@isha.co.uk xác nhận tên và địa chỉ của quý vị và trong tương lai các bản tin và báo cáo hàng năm sẽ gửi đến quý vị qua địa chỉ điện thư của quý vị.

Thu Dọn Vệ Sinh Sau Giờ Làm Việc

Chúng tôi đã củng cố khả năng của chúng tôi để đáp ứng việc dọn dẹp những thứ rác rưởi độc hại nguy hiểm ngoài giờ làm việc.

Tất cả việc quý vị cần phải làm là liên hệ với tổng đài khẩn cấp tại Chigwell ngoài giờ làm việc thông thường theo số 020 7704300 và họ sẽ giải quyết yêu cầu của quý vị

Quý vị có thể sẽ bị hỏi những câu hỏi về loại rác rưởi nào vì là dịch vụ ngoài giờ làm việc nên chỉ có giải quyết các sự cố mà có nguy cơ đến sức khỏe.

Xin lưu ý là việc này không có bao gồm bất cứ thu dọn vệ sinh khác, như là dọn rác, lau chùi bụi bặm vv...vì dọn vệ sinh là một phần công việc của dịch vụ quét dọn thường xuyên của quý vị.



Giúp Đỡ - chúng tôi cần sự hỗ trợ của quý vị để thực hiện hệ thống đặt hẹn sửa chữa của chúng tôi được tốt hơn

Khi quý vị đặt một cuộc hẹn sửa chữa ISHA sẽ đồng ý một giờ hẹn với quý vị để thực hiện công việc. Hệ thống đặt hẹn hiện giờ cho quý vị một sự chọn lựa của 4 giờ hẹn khác nhau.

8.00 giờ sáng – 10.00 giờ sáng

10.00 giờ sáng – 12 .00 giờ trưa

2.00 giờ trưa – 4.00 giờ chiều

4.00 giờ chiều – 6.00 giờ chiều

Điều này có nghĩa là các nhà thầu sửa chữa sẽ đến nhà quý vị trong vòng thời gian qui định trong ngày, và giờ giấc sẽ được thống nhất với quý vị khi cuộc hẹn được bố trí. Việc rất quan trọng là nếu quý vị không thể giữ cuộc hẹn. Chúng tôi biết là chúng tôi phải làm tốt hơn.

Các nhà thầu và nhà kiểm sát của ISHA đã thất hẹn hay đến muộn là tất cả 51 lần đã được hẹn trước kể từ Tháng 4 năm 2013.

Chúng tôi cũng cần giúp đỡ của quý vị. Kể từ Tháng 4 năm 2013 cư dân đã bỏ hẹn tất cả 228 lần mà các cuộc hẹn đều được sắp xếp trước với nhà thầu.

Thất hẹn làm tổn kém cho ISHA ở hai mặt là tiền bạc và vấn đề đổi lại giờ giấc hẹn với các nhà thầu.

Xin quý vị đảm bảo là giữ giờ hẹn của quý vị.

Xin vui lòng liên hệ với chúng tôi theo số ĐT 020 704 7300 nếu quý vị cần thay đổi thời gian hay ngày hẹn của quý vị.



Tiền Thuê Nhà Của Quý Vị Bị Tăng 2014 – 2015

Bây giờ tất cả cư dân ISHA đang có hợp đồng thuê nhà bảo đảm sẽ nhận một bảng giá thuê nhà mới đầy đủ chi tiết sẽ được áp dụng từ Thứ Hai ngày 7 Tháng 4 năm 2014. Nói chung là giá thuê nhà bị tăng trong năm nay lên 3.7% để phù hợp ở hai mặt là lạm phát và công thức thuê nhà của Chính Phủ. “Công Thức” này nhắm vào mục đích cân bằng giá thuê nhà vừa qua của cả Hiệp Hội Nhà Cửa và Chính Quyền Địa Phương để hoạt động trong cùng khu vực như nhau. Chính phủ trước đây đã lập

một công thức – lạm phát + một nửa phần trăm – và cách này sẽ tiếp tục tính cho đến năm 2015. Một vài thông báo của Liên Việt sẽ gửi đến sau, với việc tiền nhà tăng sẽ xảy ra vào Tháng 5, nhưng quý vị sẽ nhận tất cả thông báo của quý vị vào dịp lễ Phục Sinh.

Ngoài ra còn có một số thay đổi được áp dụng trong hệ thống Trợ Cấp Tiền Nhà cùng với với các trợ cấp khác. Một số thay đổi này, như giới thiệu về trợ cấp Tín Dụng Phổ Biến (Universal Credit) sẽ được hiệu lực trong thời gian gần đây –

nhưng cho việc khác, như những người tự lập sẽ bị tăng tiền khấu trừ, sẽ được hiệu lực từ Tháng 4 này.

Bây giờ, những cư dân nào đang bị ảnh hưởng bởi vì sự thay đổi trợ cấp sẽ nhận một thông tin đầy đủ chi tiết và bao nhiêu tiền quý vị phải trả từ ban Trợ Cấp Tiền Nhà Tại Chính Quyền Địa Phương của quý vị. Trong hầu hết các trường hợp quý vị có khả năng phải trả thêm tiền thuê nhà bởi vì số tiền Trợ Cấp Tiền Nhà bị giảm xuống.

Chúng tôi có nhận thấy là một số cư dân có thể tìm thấy sự việc vô cùng khó khăn để đối phó với tất cả thay đổi này. Vậy một lần nữa chúng tôi muốn nhắc nhở với quý vị sự giúp đỡ luôn ở trong tầm tay của ba nhân viên Doanh Thu nhiệt tình của ISHA phải giúp đỡ quý vị mọi vấn đề liên quan đến tiền thuê nhà: nếu quý vị sống trong

- Hackney hay Camden liên hệ **Les Hoyte** theo số ĐT 020 7704 7346
- Islington và Tower Hamlets liên hệ **Bola Odeunmi** theo số ĐT 020 7704 7335
- Waltham Forest và Haringey liên hệ **Ola Ogunlana** theo số ĐT 020 7704 7350



Trả Tiền Thuê Nhà Trước

Đây là một điều kiện của hợp đồng thuê nhà của quý vị là khi đến hạn trả tiền nhà thì phải trả trước mỗi tuần. Vậy quý vị có muốn trả tiền thuê nhà hàng tháng thì chúng tôi sẽ hỏi việc này mà cũng phải bị trả trước tiền thuê nhà. Nhân Viên Doanh Thu có thể tư vấn cho quý vị là bao nhiêu tiền quý vị phải trả để đảm bảo các khoản thanh toán của quý vị được chính xác và được thực hiện trước trong việc trả tiền thuê nhà. Nếu quý vị không có khả năng trả trước các khoản tiền thuê nhà của quý vị mỗi tuần thì quý vị phải liên hệ với Nhân Viên Doanh Thu của quý vị để đồng ý trả một số tiền nhỏ mỗi tuần hay mỗi tháng mà sau cùng các khoản thanh toán của quý vị được xem là đã trả trước.

Nếu quý vị không có một thoả thuận trả nợ tiền nhà cho được thích hợp thì các Nhân Viên Doanh Thu sẽ theo đuổi quý vị để đòi hạn nợ tiền nhà cho đến khi tiền nhà của quý vị được trả một cách thích hợp theo các điều khoản hợp đồng thuê nhà của quý vị.

Chia Sẻ Thông Tin để Giúp Đỡ Đánh Bại Sự Phạm Tội

Năm ngoái chúng tôi có nói với quý vị về công việc của chúng tôi là đánh bại gian lận thuê nhà với cơ quan Khởi Tố Gian Lận Quốc Gia (National Fraud Initiative) thi hành phù hợp số liệu được thực hiện bởi Hội Đồng Kiểm Toán. Với kết quả là, một số bất động sản được khôi phục quyền chiếm hữu sau khi chúng tôi tìm thấy phạm phải việc gian lận thuê nhà đã tăng từ mức trung bình của 1 hoặc 2 bất động sản tính mỗi năm lên đến 7 cho năm nay.

Không những chúng tôi chia sẻ số liệu với các cơ quan quốc gia như Hội Đồng Kiểm Toán, chúng tôi cũng làm việc chặt chẽ với cảnh sát với các đối tác Chính Quyền Địa Phương của chúng tôi để giải quyết Hành Vi Chống Đối Xã Hội. Đặc biệt, chúng tôi có ký Nghị Định Thư Chia Sẻ Số Liệu với đối tác của chúng tôi để giúp chúng tôi trao đổi thông tin nhằm đối phó với sự phạm tội như buôn bán ma túy và xử lý hàng hoá bị đánh cắp. Chúng tôi cũng trao đổi số liệu với cảnh sát và các Chính Quyền Địa Phương để đối phó với vấn đề Hành Vi Chống Đối Xã Hội và các vấn đề có liên quan đến băng đảng.

Nếu quý vị có muốn biết thêm thông tin về Nghị Định Thư Chia Sẻ Số Liệu mà chúng tôi đang đề tại một nơi thích hợp xin vui lòng liên hệ với Nhân Viên Quản Lý Cư Dân của quý vị

HỘI CHỢ CHUYỂN NHÀ

Căn nhà quý vị đang ở có quá lớn cho quý vị bây giờ con quý vị đã trưởng thành và dời ra khỏi nhà?

Hay có thể gia đình quý vị đang phát triển và quý vị tất cả chen chúc trong căn hộ vô cùng bé nhỏ?

Quý vị có muốn đổi nhà không?

Càng ngày càng nhiều cư dân sử dụng Trao Đổi Nhà Cho Nhau là một cách để di chuyển đến một căn nhà thích hợp hơn để đáp ứng nhu cầu của họ.

Với những danh sách có quá đông người chờ đợi chuyển nhà và giới thiệu luật Thuế Phòng Ngủ làm ảnh hưởng rất nhiều hộ gia đình, đổi nhà có thể chứng minh một cách nhanh nhất để giải quyết nhà quý vị có quá đông người và tai ương dưới sự chiếm hữu. ISHA và Hiệp Hội Nhà Cửa Liên Việt sẽ tổ chức một Hội Chợ Chuyển Nhà vào Mùa Hè này. Nếu quý vị hiện nay đang trong danh sách chờ đợi chuyển nhà hay đăng ký chương trình Đổi Nhà, quý vị sẽ được mời đến dự sự kiện của chúng tôi. Nếu quý vị có suy nghĩ việc chuyển nhà xin vui lòng liên hệ với merleena@isha.co.uk hay theo số điện thoại 020 77047300. Quý vị có thể gặp những người đổi nhà có tiềm năng, trao

đổi chi tiết lẫn nhau, mang theo các tấm ảnh về căn hộ của quý vị và nhận một số lời khuyên chọn lựa về nhà cửa từ đội ngũ phân phối của chúng tôi.

Một thư mời sẽ gửi vào cửa quý vị trong vài tuần sắp tới.....

Quý vị có biết nếu quý vị gia nhập vào một tổ chức tín dụng ISHA sẽ trả bất cứ phí gia nhập đến £5 cho quý vị? Liên lạc với Lorraine Jones, nhân viên Quản Lý Doanh Thu theo số ĐT 020 7704 7381 hay điện thư: lorrainej@isha.co.uk và chúng tôi sẽ gửi cho quý vị một tấm chi phiếu hay để tiền vào trong tài khoản thuê nhà của quý vị.

Thành tích của chúng tôi vào Đệ Tam Tam Cá Nguyệt

Từ tháng 3 đến tháng 12 năm 2013

Liếc Nhìn Chiếc Chia Khoá:



Trên chỉ tiêu



Vừa khít chỉ tiêu



Dưới chỉ tiêu

1. Hồi Đáp Khiếu Nại/ Phiền hà, thư từ và trả lời điện thoại

Đo Lường	Kết quả	Chỉ tiêu (2013/14)	Làm cách nào để chúng tôi so sánh với những việc khác trong tháng 3 năm 2013 (London & vùng Đông Nam*)	Chúng tôi đang làm gì để cải tiến thành tích của chúng tôi?
Trả lời về khiếu nại/ phiền hà trong phạm vi thời gian của chỉ tiêu là 10 ngày	98.30%	100%	không áp dụng	Vừa khít chỉ tiêu
Trả lời Thư tín trong phạm vi thời gian của chỉ tiêu là 10 ngày	94.11%	100%	không áp dụng	Dưới chỉ tiêu Các biện pháp giám sát mới được để một nơi thích hợp nhằm đảm bảo đáp ứng kịp thời, và điều này đã được cải thiện trong Quý cuối vừa qua.
Trả lời bằng điện thoại trong vòng 15 giây	93.56%	95%	không áp dụng	Vừa khít chỉ tiêu




2. Sửa Chữa

Đo Lường	Kết quả	Chỉ tiêu (2013/14)	Làm cách nào để chúng tôi so sánh với những việc khác trong tháng 3 năm 2013 (London & vùng Đông Nam*)	Chúng tôi đang làm gì để cải tiến thành tích của chúng tôi?
Số trung bình những ngày thực hiện sửa chữa	11 ngày	14	không áp dụng	Trên chỉ tiêu
Số kiểm tra an toàn hơi đốt quá hạn	26	0	Nhóm thấp hơn	Dưới chỉ tiêu Điều này có nghĩa vào cuối tháng 12 năm 2013 chúng tôi không thể nào tiếp cận 26 căn hộ, tiến hành kiểm tra khí đốt. Chúng tôi kiểm tra an toàn hệ thống cung cấp khí đốt và thiết bị điện vào hàng năm. Việc này quan trọng cho an toàn của quý vị là điều được thực hiện. Đây là lý do tại sao mà quý vị sẽ nhận những lá thư và điện thoại khi quý vị thất hẹn buổi hẹn đầu tiên của quý vị.
Đặt & Giữ Những cuộc hẹn sửa chữa	92%	90%	không áp dụng	Đạt chỉ tiêu
Thoả mãn nhu cầu sửa chữa của khách hàng	84%	95%	Above average group	Dưới chỉ tiêu Phạm vi chủ yếu của việc bất mãn đã được thể hiện bởi các cư dân là nơi sửa chữa phức tạp và không hoàn tất trong cùng một ngày. Chúng tôi Xem Xét cách nào chúng tôi đảm bảo để biết khi một việc sửa chữa sẽ mất hơn một ngày, và chúng tôi cập nhật công việc tiến hành với quý vị như thế nào.



3. Cho thuê những căn nhà trống

Đo Lường	Kết quả	Chỉ tiêu (2013/14)	Làm cách nào để chúng tôi so sánh với những việc khác trong tháng 3 năm 2013 (London & vùng Đông Nam*)	Chúng tôi đang làm gì để cải tiến thành tích của chúng tôi?
Nhanh chóng như thế nào mà chúng tôi cho thuê lại căn nhà của quý vị?	 33 Ngày	24 Ngày	Nhóm đứng cuối cùng	Dưới chỉ tiêu: Các công việc để lấy các bất động sản để sẵn sàng cho thuê lại sẽ kéo dài thời gian hơn chúng tôi thường mong đợi và chúng tôi cũng đã trải qua với một con số từ chối rất cao sau khi xem nhà.
Có Bao Nhiêu Nhà Thuộc Nhu Cầu Tổng Quát mà chúng ta cho mượn trở lại?	 8	Không có chỉ tiêu	Không áp dụng	Chỉ thông tin mà thôi

4. Thu tiền nhà và tiền thiếu

Đo Lường	Kết quả	Chỉ tiêu (2013/14)	Làm cách nào để chúng tôi so sánh với những việc khác trong tháng 3 năm 2013 (London & vùng Đông Nam*)	Chúng tôi đang làm gì để cải tiến thành tích của chúng tôi?
Mức độ Thiếu là bao nhiêu?	 5.56%	5.5%	Nhóm đứng dưới trung bình = 12/13	Vừa khít chỉ tiêu
Chúng tôi thu tiền Thuê là bao nhiêu?	 99.17%	98.34%	Nhóm đứng trên trung bình	Trên chỉ tiêu
Có bao nhiêu vụ Trục Xuất vì Thiếu Tiền nhà?	 0	Không có đặt chỉ tiêu	không áp dụng	Chỉ thông tin mà thôi Hiện đã có 1 trục xuất vì nợ tiền nhà trong năm nay

5. Sự tham gia của cư dân

Đo Lường	Kết quả	Chỉ tiêu (2013/14)	Làm cách nào để chúng tôi so sánh với những việc khác trong tháng 3 năm 2013 (London & vùng Đông Nam*)	Chúng tôi đang làm gì để cải tiến thành tích của chúng tôi?
Có bao nhiêu cư dân tham gia trong tam cá nguyệt này?	 124	Không có đặt chỉ tiêu	không áp dụng	Chúng tôi đang tính bao nhiêu cư dân đã tham gia. Tổng số người tham gia năm nay – cho tới cuối tháng 12 năm 2013 là 302 cư dân. Đồng thời làm việc đo lường là một số dịch vụ có thay đổi, thi hành hay thu hồi vì kết quả tham gia của quý vị. Vậy tổng số năm nay – tới cuối tháng 12 2013 thì có 10 thay đổi đối với những dịch vụ đã thực hiện vì kết quả tham gia của cư dân.
Thay đổi những dịch vụ của ISHA là nhờ kết quả tham gia của dân cư	 4	Không có đặt chỉ tiêu	không áp dụng	

* These comparisons are based on our performance in April 2012 to March 2013. This is the latest date for which information is available.

Nếu quý vị muốn có một bài báo trong bản tin này theo một định dạng khác xin hãy liên hệ với chúng tôi hoặc điền vào chi tiết của quý vị và gửi lại bài báo.

Nếu quý vị muốn bài nào được dịch ra trong tờ báo này, thì xin hãy liên lạc với chúng tôi hoặc đánh dấu vào ô này, rồi điền chi tiết của quý vị và gửi trả lại cùng với bài báo đó.

<p>Nëse doni të përkthyer ndonjë artikull të kësaj fletushke, n'a kontaktoni ose shënoni (✓) në kuti, pastaj plotësoni detajet tuaja dhe n'a dërgoni formën së bashku me artikullin.</p> <p><input type="checkbox"/> Albanian</p>	<p>إذا كنت ترغب في الحصول على مقال في هذه الرسالة الإخبارية مترجماً، اتصل بنا أو قم بالتأشير على الصندوق ثم املاً بياناتك وأعدّها مع المقال.</p> <p><input type="checkbox"/> Arabic</p>
<p>যদি আপনি এই নিউজলেটারের কোন একটি আর্টিক্যাল অনুবাদ আকারে পেতে চান, তাহলে আমাদের সাথে যোগাযোগ করুন বা বক্সে টিক দিন তারপর আপনার বিস্তারিত পূরণ করুন এবং আর্টিক্যালসহ তা ফেরত দিন।</p> <p><input type="checkbox"/> Bengali</p>	<p>Si vous souhaitez obtenir la traduction d'un article de cette lettre d'information, veuillez nous contacter ; alternativement, cochez la case, indiquez vos coordonnées et retournez-les avec l'article.</p> <p><input type="checkbox"/> French</p>
<p>જો તમને આ સમાચાર પત્રમાં આપેલ કોઈ લેખનું ભાષાંતર જોઈતું હોય, તો અમારો સંપર્ક કરો અથવા ખાનામાં ટિક કરો અને તે પછી તમારી વિગતો ભરીને તે લેખ સાથે પાછી મોકલી આપો.</p> <p><input type="checkbox"/> Gujarati</p>	<p>इस सूचना का कोई लेख यदि आपका अनुवाद कराना हो तो कृपया हमसे संपर्क करें, या खाने में टिक लगा कर अपनी संपर्क सूचना लिखें और यह परची उस लेख के साथ वापिस हमें भेजें।</p> <p><input type="checkbox"/> Hindi</p>
<p>Jesli chcieliby Państwo otrzymać tłumaczenie artykułu w niniejszym biuletynie na inny język, proszę się z nami skontaktować lub zaznaczyć właściwe okienko a następnie wpisać swoje dane i zwrócić formularz wraz z artykułem.</p> <p><input type="checkbox"/> Polish</p>	<p>Hadii aad jeceshay qoraalka warqada akhbaarta in lagu turjumo, nala soo xariir ama dhag sii sanduuqa yar markaa ka dib ku soo qor magacaagga iyo cinwaankaagga ee la' soo celi Qoraalka.</p> <p><input type="checkbox"/> Somali</p>
<p>Si desea la traducción de algún artículo de este boletín, contáctenos o marque la casilla y luego incluya sus datos y remita la información con el artículo.</p> <p><input type="checkbox"/> Spanish</p>	<p>Bu haber bültenindeki bir yazının tercüme edilmesini isterseniz, bizimle irtibat kurun ya da kutuyu işaretleyerek, bilgilerinizi yazın ve yazıyla beraber geri gönderin.</p> <p><input type="checkbox"/> Turkish</p>
<p>Nếu bạn muốn bài nào được dịch ra trong tờ báo này, thì hãy liên lạc với chúng tôi hoặc đánh dấu vào ô này, rồi điền chi tiết của bạn và gửi trả lại cùng với bài báo đó.</p> <p><input type="checkbox"/> Vietnamese</p>	<p>اس خبرنامہ کا کوئی مضمون اگر آپ کو ترجمہ کرانا ہو تو براہ مہربانی ہم سے رابطہ کریں یا خانے میں ٹک لگا کر رابطہ کی معلومات بھریں اور یہ پرچی اس مضمون کے ساتھ ہمیں بھیجیں۔</p> <p><input type="checkbox"/> Urdu</p>

Tên Họ của quý vị:

Địa chỉ của quý vị:

ISHA, 102 Blackstock Road, London, N4 2DR

Điện thoại: 020 7704 7300

Điện thư: isha@isha.co.uk



Liên hệ với đội của chúng tôi...

Đội dịch vụ cư dân

Cho tất cả các yêu cầu chung và sửa chữa

020 7704 7300

isha@isha.co.uk

CÁC SỐ ĐIỆN THOẠI KHẨN CẤP NGOÀI GIỜ LÀM VIỆC

THANG MAY HỒNG

0800 652 0692

SỬA CHỮA KHẨN CẤP

020 7704 7300

RÒ RỈ KHÍ ĐỐT (GAS)

0800 111 999

HÀNH VI CHỐNG XÃ HỘI

0800 075 6699

Quý vị cũng có thể báo cáo sửa chữa, trả tiền thuê nhà của quý vị hoặc liên hệ với chúng tôi qua trang web

www.isha.co.uk

...CÁC SỐ ĐIỆN THOẠI HỮU ÍCH KHÁC

Để trả tiền thuê nhà hoặc để được giải đáp về tài khoản tiền thuê nhà

Nếu quý vị sống ở Hackney hoặc Camden xin liên hệ với Les Hoyte điện thoại số
020 7704 7346

Nếu quý vị sống ở Waltham Forest xin liên hệ với Ola Ogunlana điện thoại số
020 7704 7350

Nếu quý vị sống ở Islington hay Tower Hamlets xin liên hệ với Bola Odebunmi điện thoại số
020 7704 7335

Quý vị cũng có thể trả tiền thuê nhà của quý vị bằng thẻ tín dụng. Nếu như vậy quý vị nên có chi tiết thẻ tín dụng sẵn tiện đó và gọi cho Les, Bola hay Ola theo các số điện thoại trên.

Xin gọi điện thoại cho Les, Bola hay Ola để làm một cuộc hẹn tư vấn miễn phí với Capitalise

Đối với dịch vụ quản lý nợ miễn phí quý vị có thể liên lạc với công ty Step Change Debt Management theo số ĐT 0800 138 1111 (cuộc gọi miễn phí từ bất kỳ các công ty điện thoại di động lớn) hoặc www.stepchange.org